

Montageanleitung Installation instructions Montage Montage van Istruzioni di montaggio Instrucciones de montaje Instrukcja montażu

Papierhandtuchkorb
Paper towel basket
Corbeille pour essuie-mains en papier
Afvalkorf voor papieren handdoekjes
Contentore per salviette carta
Papelara
Kosz na zużyte ręczniki

477.05.200...
800.05.200...

Hinweis: Beutelgröße 60 l

Note: Bagsize 60 l

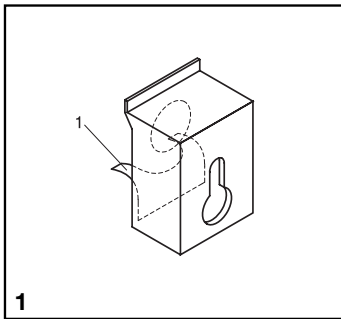
Remarque: Dimension du sac 60 l

N.B.: Zakinhoud 60 l

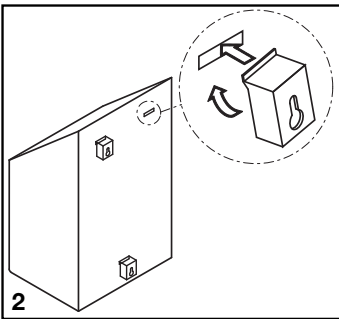
Indicazione: Capacità sacchetto igienico 60 l

Nota: Volumen de la bolsa: 60 l

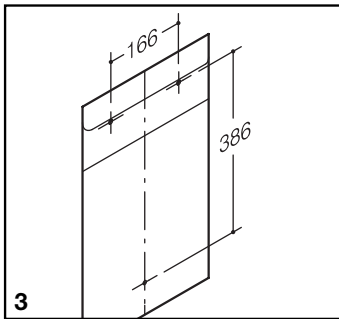
Wskazówka: rozmiar worków 60 l



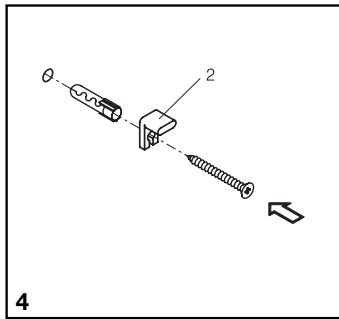
(D) Schutzfolie (1) vom Befestigungselement abziehen.



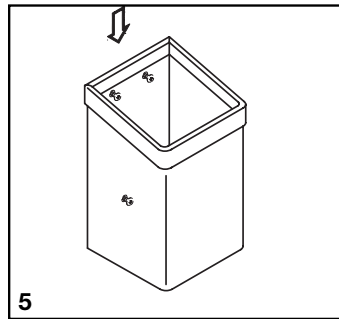
Die drei Befestigungselemente an Rückseite des Papierhandtuchkorbes befestigen.



Anreißschablone an Mittellinie ausrichten. Bohrpunkte anzeichnen.



Dübellöcher 8 mm ø bohren. Drei Schrauben mit Abstandslehre (2) einschrauben.
Hinweis: Bei Diebstahlschutz siehe Bild 6.



Behälter von oben einhängen.

(GB) Pull off the protection fail (1) from the fixing element.

The three fixing elements have to be installed at the back of the papertowel disposal bin.

Align template on centre line and mark drill holes.

Drill 8 mm dia. holes. Screw in three screws with spacer (2) inserted.
Note: See diagram 6 for theft-proof version.

Lower bin into position.

(F) Retirer le film de protection (1) de l'élément de fixation.

Fixer les trois éléments de fixation à l'arrière du panier à serviettes en papier.

Ajuster le gabarit par rapport à la ligne médiane et repérer l'emplacement des trous de perçage.

Percer les trous de cheville avec un foret de ø 8 mm. Visser trois vis en utilisant le gabarit d'écartement (2).
Remarque: pour le dispositif antivol, voir figure 6.

Accrocher la corbeille en la glissant par le haut.

(NL) Beschermfolie (1) van het bevestigingselement afhalen.

De drie bevestigingselementen aan de keerzijde van de afvalkorf bevestigen.

Positioneer de mal (t.o.v. middellijn uitlijnen). Markeer de plaats voor de boorgaten.

De gaten voor de pluggen ø 8 mm boren. Drie schroeven met afstandshouders (2) vastschroeven.
N.B.: Voor diefstalbeveiliging, zie afb. 6.

Afvalkorf van bovenaf plaatsen.

(I) Togliere la pellicola di protezione (1) dall'elemento di fissaggio.

Applicare i tre elementi di fissaggio sulla parte posteriore del contenitore.

Posizionare la mascherina e segnare i punti di foratura.

Praticare i fori ø 8 mm e inserire i tasselli. Avvitare le 3 viti con la dima (2).
Indicazione: Se dotato di sicura antifurto vedere fig. 6.

Infilare il contenitore dall'alto.

(E) Retire la lámina de protección (1) del elemento de fijación.

Fijar los tres elementos de fijación en la parte posterior de la cesta para toallas de papel.

Alinee la plantilla de trazado en la línea central. Marque el punto de taladrado.

Taladre agujeros para tacos de 8 mm de diámetro. Atornille tres tornillos con la plantilla distanciadora (2).
Nota: Vea la protección antirrobo en la Fig. 6.

Cuelgue el depósito desde arriba.

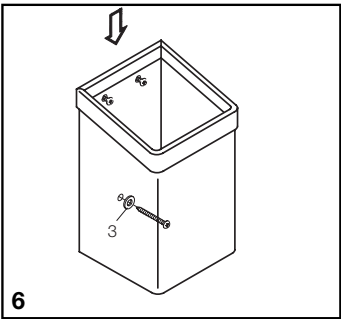
(PL) Zdjąć folię ochronną z elementu mocującego.

Trzy elementy mocujące zamontować na tylnej stronie kosza.

Szablon otworów przyłożyć do linii osiowej. Zaznaczyć pozycje otworów pod kołki.

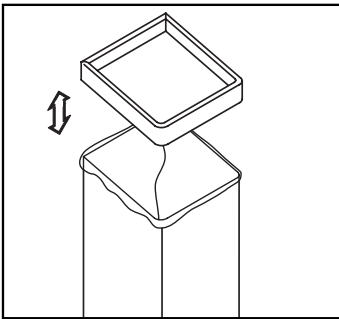
Wywiercić otwory pod kołki 8 mm. Wkręcić trzy wkręty w odległości zgodnie z szablonem (2).
Wskazówka: zabezpieczenie przed kradzieżą patrz rys. 6.

Zawiesić kosz od góry.



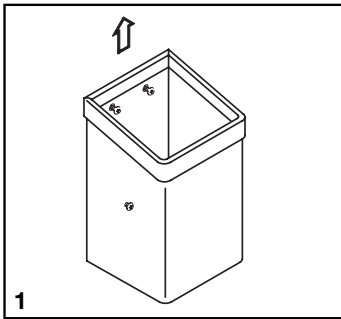
Diebstahlschutz

Nur die zwei oberen langen Schrauben (s. Bild 4). Behälter einhängen. Die untere kurze Schraube durch den Behälter mit Scheibe (3) einschrauben.



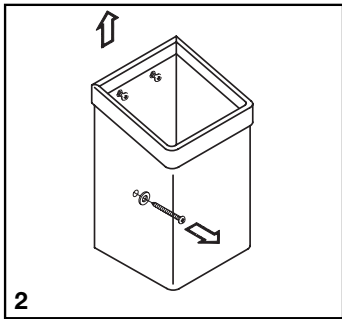
Beutel wechseln

Behälterring abnehmen. Beutel einlegen. Ring wieder aufsetzen.



Démontage

Behälter nach oben abziehen und aushängen.



Démontage bei Diebstahlschutz

Zuerst die Schraube im Behälter lösen. Behälter nach oben abziehen und aushängen.

Theft-proof feature

Screw in the top two screws only (see diagram 4). Lower bin into position. Screw bottom screw, with washer (3), through towel bin.

To change bag

Remove top section of bin. Insert bag. Replace top section.

To remove

Pull bin upwards and unhook.

To remove (with theft-proof feature)

First unfasten the screw in the bin. Pull bin upwards and unhook.

Dispositif antivol

Ne visser que les deux vis du haut (voir figure 4). Accrocher la corbeille. Visser la vis du bas avec la rondelle (3) au travers de la paroi arrière de la corbeille.

Remplacement du sac

Retirer le cadre de fixation du sac. Insérer le nouveau sac. Replacer le cadre de fixation.

Démontage

Dégager la corbeille en la tirant vers le haut et la décrocher.

Démontage avec dispositif antivol

Desserrer tout d'abord la vis à l'intérieur de la corbeille. Dégager la corbeille en la tirant vers le haut et la décrocher.

Diefstalbeveiliging

Alleen de twee bovenste schroeven vastschroeven (afb. 4). Afvalkorf plaatsen. De onderste schroef door afvalkorf heen met onderlegring (3) vastschroeven.

Zakje vervangen

Montagering verwijderen. Zakje plaatsen. Ring weer plaatsen.

Demontage

Afvalkorf van bovenaf lostrekken en uithangen.

Demontage met diefstalbeveiliging

Schroef onderin afvalkorf verwijderen. Afvalkorf van bovenaf lostrekken en uithangen.

Con sicura antifurto

Avvitare le 2 viti nella parte superiore (vedi fig. 4). Infilare il contenitore dall'alto. Avvitare la vite inferiore con la rosetta (3) attraverso il contenitore.

Inserire o cambiare il sacchetto igienico

Sollevare l'elemento di tenuta, mettere il sacchetto igienico, reinserire l'elemento di tenuta.

Smontaggio

Sganciare il contenitore sfilandolo verso l'alto.

Smontaggio con sicura antifurto

Svitare lavite inferiore, sganciare il contenitore sfilandolo verso l'alto.

Protección antirrobo

Atornillo sólo los dos tornillos largos superiores (vea la Fig. 4). Cuelgue el depósito. Atornille el tornillo corto inferior por el depósito con la arandela (3).

Cambiar la bolsa

Retire el anillo del depósito. Ponga la bolsa. Vuelva a poner el anillo.

Desmontaje

Empuje el depósito hacia arriba y des-cuélguelo.

Desmontaje con protección antirrobo

Suelte primero el tornillo en el depósito. Empuje el depósito hacia arriba y de-cuélguelo.

Zabezpieczenie przed kradzieżą

Wkręcić tylko dwa dłuższe wkręty (rys. 4). Zawiesić kosz. Dolny krótszy wkręt dokręcić z płytką od wewnętrznej strony kosza.

Wymiana worka

Zdjąć obręcz kosza, włożyć worek, ponownie nałożyć obręcz.

Demontaż

Wysunąć kosz do góry i odcepić.

Demontaż kosza z zabezpieczeniem przed kradzieżą

Najpierw poluzować wkręt w koszu. Wysunąć kosz do góry i odcepić.